



KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **THEKEN-GLANZ**

Symbol katalogowy: **313**

Zastosowanie produktu: Płynny środek przeznaczony do czyszczenia powierzchni wykonanych ze stali szlachetnej oraz metali kolorowych.

Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **BECKER CHEMIE GmbH**

Adres: Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe

Tel/fax: +49 5202 99230 / 992312

Dystrybutor: **PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.**

Adres: ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław

Tel./Fax: 071 354 56 05

Tel. alarmowy 112 lub 071 354 56 05 (czynny w dni powszednie 8⁰⁰-15⁰⁰)

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki biuro@theta-doradztwo.pl

2. Identyfikacja zagrożeń

Zagrożenia dla człowieka

Produkt szkodliwy. Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

Inne zagrożenia

Nie ma.

3. Skład i informacja o składnikach

Nazwa niebezpiecznej substancji* i zakres stężeń	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
destylaty lekkie obrabiane wodorem (ropa naftowa); 15-30%	64742-47-8	265-149-8	Xn R:65
frakcja naftowa - niespecyfikowana			
roztwór amoniaku <5%	1336-21-6	215-647-6	C R:34, N R:50

*Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.
Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16.

4. Pierwsza pomoc

Uwagi ogólne

W przypadku wystąpienia niepokojących objawów należy wezwać lekarza i jeśli to możliwe, pokazać opakowanie lub etykietę.

W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Przeemyć narażone miejsca dużą ilością wody z mydłem.
W przypadku wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie z oczami

Zanieczyszczone oczy przemywać dokładnie wodą. Należy zdjąć szkła kontaktowe oraz chronić niepodrażnione oko. W przypadku wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem okulistą.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	THEKEN-GLANZ	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	28.12.2009 r.		

W przypadku spożycia

Nie powodować wymiotów!. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

Po narażeniu drogi oddechowej

Zapewnić poszkodowanemu ciepło i spokój. Wyprowadzić z obszaru zagrożenia. W przypadku wystąpienia niepokojących dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

Wskazówki dla lekarza

Podać węgiel aktywny by ograniczyć wchłaniania produktu w żołądku i jelitach. W żadnym wypadku nie podawać mleka oraz tłustych olejów. Produkt może działać depresyjnie (tłumiąco) na ośrodkowy układ nerwowy. Mogą wystąpić objawy takie jak: bóle i zawroty głowy, odurzenie.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Odpowiednie środki gaśnicze

Rozpylony strumień wody, proszek gaśniczy, CO₂, piasek, piana gaśnicza odporna na alkohole.

Nieodpowiednie środki gaśnicze

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem

Stosować środki ochrony ogólnej typowe w warunkach pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza.

Niebezpieczne produkty spalania

W czasie pożaru może dojść do uwolnienia tlenu węgla i innych trujących gazów/par.

Uwagi dodatkowe

Produkt sam nie jest palny. Zagrożone ogniem pojemniki chłodzić z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody. Zebraną wodę gaśniczą traktować jak odpady i usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.



6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Indywidualne środki ostrożności

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu produktu ze skórą i oczami. Nie dopuścić do przedostania się produktu do ust. Oddalić osoby postronne. Stosować środki ochrony indywidualnej zgodnie z punktem 8 karty charakterystyki.

Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, zbiorników i cieków wodnych ani do kanalizacji. W przypadku skażenia środowiska powiadomić odpowiednie władze i służby ratownictwa chemicznego.

Metody oczyszczania/wchłaniania

Zbierać za pomocą materiałów pochłaniających ciecz (piasek, trociny, ziemia) do odpowiednio oznakowanego pojemnika na odpady. Usuwać zgodnie z zaleceniami wg pkt 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Postępowanie z preparatem

Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu produktu ze skórą i oczami. Nie dopuścić do przedostania się produktu do ust. Nie wdychać par produktu. Zadbaj o właściwą wentylację. Usunąć wszelkie źródła zapłonu. Nie palić. Nie dopuścić do powstania ładunków elektrostatycznych.

Magazynowanie

Pojemniki trzymać szczelnie zamknięte w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od środków spożywczych, napojów i karmy dla zwierząt. Przechowywać tylko w oryginalnych pojemnikach.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	THEKEN-GLANZ	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	28.12.2009 r.		

Specyficzne zastosowania

Płynny środek o zwiększonej wydajności, przeznaczony do mycia naczyń w zmywarkach do naczyń.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażenia

Specyfikacja	NDS	NDSch	NDSP	DSB
amoniak [7664-41-7]	14 mg/m ³	28 mg/m ³	—	—

Kontrola narażenia w miejscu pracy

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. W trakcie stosowania nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po pracy dokładnie umyć ręce. Unikać kontaktu produktu ze skórą i oczami.

Ochrona rąk: stosować odporne na chemikalia rękawice ochronne oraz odpowiednią odzież ochronną.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Nie istnieją materiały lub kombinacje materiałów, które dawałyby nieograniczoną odporność na żadne chemikalia lub ich mieszaniny. Wybór rękawic jest uzależniony od stopnia narażenia (rękawice nitylowe lub neoprenowe mogą być dłużej noszone niż gumowe). Wytrzymałość i skuteczność rękawic może być zmniejszona przez fizyczne/chemiczne uszkodzenia lub złe stosowanie. Zawsze trzeba mieć pewność, że rękawice są wolne od skaz oraz, że są przechowywane i użytkowane właściwie.

Ochrona oczu: stosować szczelne okulary ochronne.

Ochrona dróg oddechowych: stosować maskę ochronną w przypadku niewłaściwej wentylacji.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonać z uwzględnieniem stężenia i formy występowania substancji w miejscu pracy, dróg narażenia, czasu ekspozycji i czynności wykonywanych przez pracownika. Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i czyszczenie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiedniej metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645 wraz z późn. zmianami).

Kontrola narażenia środowiska

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby. W przypadku odprowadzania rozcieńczonych roztworów produktu do sieci kanalizacyjnej należy przestrzegać odpowiednich przepisów.

9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Informacje ogólne

stan skupienia:	lepka ciecz
barwa:	ciemnożółta
zapach:	charakterystyczny

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

wartość pH (20 °C):	brak danych
temperatura krzepnięcia:	<-30°C
temperatura wrzenia:	175-265°C
temperatura zapłonu:	>65°C
właściwości wybuchowe:	brak danych
granice wybuchowości (dolna / górna):	0,6% obj. / 7,0% obj.
właściwości utleniające:	brak danych

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	THEKEN-GLANZ	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	28.12.2009 r.		

gęstość (20 °C):	brak danych
prężność par:	< 1 hPa
palność:	nie jest palny
rozpuszczalność w wodzie:	brak danych
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
lepkość:	brak danych

10. Stabilność i reaktywność

Warunki, których należy unikać

W zalecanych warunkach użytkowania i magazynowania produkt jest stabilny. Chronić przed mrozem.

Czynniki, których należy unikać

Unikać kontaktu produktu z substancjami utleniającymi.

Niebezpieczne produkty rozkładu

W zalecanych warunkach użytkowania i magazynowania produktu nie są znane. Niebezpieczne produkty spalania, patrz pkt 5 karty.

11. Informacje toksykologiczne

Toksyczność preparatu

LD ₅₀ (skóra, szczur)	>2000 mg/kg
LD ₅₀ (doustnie, szczur)	>2000 mg/kg
LC ₅₀ (inhalacja, szczur)	> 5 mg/l/4h

Brak szczegółowych danych o toksyczności produktu. Klasyfikacji toksykologicznej dokonano na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych w oparciu o wytyczne rozporządzenia w sprawie kryteriów i klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych.

W kontakcie z oczami: może powodować niewielkie podrażnienie.

W kontakcie ze skórą: może powodować niewielkie podrażnienie. Długotrwały i powtarzający się kontakt z produktem może doprowadzić do odtłuszczenia skóry.

Po połknięciu: działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc.

Działanie uczulające: nie działa uczulająco.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o ekotoksyczności preparatu.

Mobilność

Brak danych.

Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt ulega biologicznej degradacji.

Zdolność do akumulacji

Brak danych.

Inne szkodliwe skutki działania

Produkt może działać szkodliwie na organizmy wodne.

Dodatkowe informacje

Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	THEKEN-GLANZ	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	28.12.2009 r.		

13. Postępowanie z odpadami

Zalecenia dotyczące preparatu

Utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami. Kod odpadu musi być nadany indywidualnie w miejscu powstania odpadu w zależności od branży i miejsca użytkowania.

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań

Opróżnione z resztek opakowanie dostarczyć na odpowiednie wysypisko lub do utylizacji zgodne z miejscowymi przepisami.

14. Informacje o transporcie

Produkt nie jest niebezpieczny w czasie transportu drogą lądową, morską i lotniczą.

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa



Xn
SKODLIWY

Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Zawiera: destylaty lekkie obrabiane wodorem (ropa naftowa);
frakcja naftowa niespecyfikowana

Określenia rodzaju zagrożenia

R65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z niebezpiecznym preparatem

- S2 Chronić przed dziećmi.
S24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
S46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.
S62 W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów: niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.

Składniki zgodnie z rozporządzeniem o detergentach 648/2004/WE

Zawiera: niejonowe środki powierzchniowo czynne (<5%), węglowodory alifatyczne (5-15%).

Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).
Ustawa z dnia 9 stycznia 2009 r. o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 20, poz. 106).
Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222, z późn zm. Dz. U. 2009, Nr.43, poz.353).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439).
Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r.).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).
Oświadczenie Rządowe z dnia 16 stycznia 2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 27, poz. 162).
Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).
Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	THEKEN-GLANZ	Dystrybutor:	PETMAR-ŁAGOWSKA Sp.J.
Producent:	BECKER CHEMIE GmbH	Adres:	ul. Krzemieniecka 109, 54-613 Wrocław
Adres:	Westring 87-89, D-33818 Leopoldshöhe	Telefon/fax:	071 354 56 05
Telefon/Fax:	+49 5202 99230/+49 5202 992312	Wersja:	2.0/PL
Data aktualizacji:	28.12.2009 r.		

Rozporządzenie MGiP z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 z 2004 r. wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 190, poz. 1163 z 2008 r.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. z późn. zm.).

Inne zastosowane przepisy

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

1999/45/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, oznakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

2009/790/WE Rozporządzenie komisji dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

648/2004/WE Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów wraz z późniejszymi zmianami).

16. Inne informacje

Pełen tekst zwrotów R z punktu 3

- R34 Powoduje oparzenia.
- R50 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
- R65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

Dodatkowe informacje

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

- Data aktualizacji: 28.12.2009 r.
- Wersja: 2.0/PL
- Zmiany: pkt.: 1,2,3,8,9,11,12,13,15,16.
- Osoba sporządzająca kartę: mgr Marta Kuberska-Maciejewska (na podstawie karty producenta)

Karta ta zastępuje i unieważnia wszystkie jej dotychczasowe wersje.

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.